

Kontrolní seznam pro prací prostředky a povrchově aktivní látky určený pro konečné uživatele

Povinnosti, obsah pasu, lhůty a zdroje týkající se detergentů a povrchově aktivních látek pro konečné uživatele od 23. září 2029 – k zaškrtnutí.

Co tento kontrolní seznam zahrnuje

Typ tohoto kontrolního seznamu. Tento seznam vychází z textu nařízení: Uvedené údaje představují platné právní předpisy, nikoli prognózy.

Tento kontrolní seznam je součástí naší [příručky k digitálnímu pasu výrobku pro chemické látky](#), která pokrývá nařízení REACH, CLP a povinnosti související s pasem pro celé odvětví; tato stránka se zaměřuje konkrétně na detergenty a povrchově aktivní látky pro konečné uživatele.

Nařízení (EU) č. 2026/405 o detergentních prostředcích a povrchově aktivních látkách nahrazuje nařízení (ES) č. 648/2004 a zavádí pro toto odvětví první přísnou povinnost předložit doklady v rámci právních předpisů EU o chemických látkách. Tento kontrolní seznam shrnuje, co se od vás vyžaduje, pokud uvádíte na trh v EU detergent nebo povrchově aktivní látku pro konečné uživatele: na koho se povinnost vztahuje, co musí pas obsahovat, jak musí být sestaven, co se zaznamenává do registru EU, lhůty v časové ose a úřední dokumenty, na které jsou odkazy uvedeny na konci v sekci „Zdroje“. Celý seznam je k dispozici ke stažení ve formátu PDF níže.

Obsah představuje platné právo. Příloha VI část A jej uvádí bod po bodu a je přímo platná od 23. září 2029, proto tento seznam nepředstavuje prognózu. Technická stránka této záležitosti zatím není vyřešena: Prováděcí právní akt podle článku 21 odstavce 10, který stanoví datové nosiče, rozvržení, normy, přístupová práva a práva na aktualizaci, dosud nebyl přijat a samotná příloha VI může být změněna delegovaným právním aktem (čl. 30 odst. 1 a 2). Vytvořte data již nyní a zachovejte otevřený formát.

Články uvedené v závorkách jsou články nařízení.

Vztahuje se povinnost předložení pasu na váš produkt?

Zaškrtněte, co se vztahuje na váš výrobek. První dvě tvrzení se týkají posouzení oblasti použití, ostatní se vztahují na podniky, které se nepovažují za výrobce. Články v závorkách odkazují na [nařízení \(EU\) 2026/405](#).

- ☐ Tento výrobek je čisticí prostředek: látka, směs, mikroorganismy nebo jejich kombinace určená k čištění, namáčení, oplachování nebo bělení textilií, nádobí nebo povrchů, ke změně struktury nebo vůně textilií nebo k podpoře čisticího procesu vedle pracího prostředku nebo prostředku na mytí nádobí (čl. 2 bod 1).
- ☐ Nebo se jedná o povrchově aktivní látku pro konečné uživatele, tedy o povrchově aktivní látku, která je na trhu poskytována profesionálním uživatelům nebo spotřebitelům (čl. 2 bod 12). Povrchově aktivní látka, kterou prodáváte jinému výrobcí přípravků, touto látkou není a nevyžaduje osvědčení.
- ☐ Uvádíte jej na trh v EU od 23. září 2029 jako výrobce, dovozce nebo obchodník, který jej prodává pod vlastním jménem nebo vlastní značkou (čl. 8 odst. 2, čl. 13 písm. a).
- ☐ Změníte produkt, který již byl uveden na trh, takovým způsobem, že by to mohlo ovlivnit jeho shodu s požadavky, nebo poskytnete konečným uživatelům povrchově aktivní látku, která není určena pro konečné uživatele: v obou případech se z právního hlediska stáváte výrobcem (čl. 13 písm. b) a c)).
- ☐ Jedná se o prací prostředek pro průmysl a živnost, který je uváděn na trh pouze pro použití mimo domácnost odborným personálem (čl. 2 bod 5): I v tomto případě je zapotřebí průvodní list, avšak seznam složek se nevyžaduje, pokud bezpečnostní list podle nařízení REACH obsahuje rovnocenné údaje (příloha VI část A).

Vaše povinnosti

Vše, co [nařízení \(EU\) 2026/405](#) vyžaduje od toho, kdo uvádí na trh prací prostředek nebo povrchově aktivní látku pro konečné uživatele, v pořadí, v jakém se s tím setkáte. Zaškrtněte, co tam stojí; u každého bodu je uveden příslušný článek a lhůty uvedené níže udávají, od kdy platí.

- ☐ Vyhotovit technickou dokumentaci podle přílohy IV a provést postup posuzování shody v ní stanovený, než dojde k dalším krokům (čl. 8 odst. 2).
- ☐ Vytvořit digitální pas výrobku pro daný model před uvedením výrobku na trh (čl. 8 odst. 2 písm. a), čl. 21 odst. 1).
- ☐ Zajistit nosič dat: fyzicky na štítku, na obalu nebo u volně prodávaného zboží v průvodních dokladech, nesmazatelně, umístěný tak, aby jej zařízení automaticky zpracovala, a na doplňovací stanici, pokud prodáváte prostřednictvím doplňování (čl. 21 odst. 4).
- ☐ Vedle nosiče dat umístit upozornění „Prosím, naskenujte pro získání podrobnějších informací o produktu“ nebo podobné a zajistit, aby bylo viditelné pro kupujícího před nákupem, a to i při prodeji na

dálku (čl. 21 odst. 4 písm. e) a f)).

- ☐ Před uvedením výrobku na trh запиšte odkaz na pas do registru EU (čl. 8 odst. 2 písm. c, čl. 24 odst. 1).
- ☐ Udržovat pas v správném, úplném a aktuálním stavu a poskytovat jej v jazyce nebo jazycích, které vyžaduje členský stát dodání (čl. 21 odst. 2 písm. d) a e)).
- ☐ Uchovávat technickou dokumentaci a pas po dobu deseti let ode dne uvedení na trh (čl. 8 odst. 3).
- ☐ Uchovávat záložní kopii pasu prostřednictvím poskytovatele služeb pro digitální pasy výrobků (čl. 21 odst. 12 písm. c).
- ☐ Používat jediný datový nosič a jediný pas tam, kde to vyžaduje i jiné právo Unie, namísto přidávání druhého kódu vedle prvního (čl. 21 odst. 5 a 6).
- ☐ Poskytnout obchodníkům a online tržištím digitální kopii datového nosiče nebo jednoznačný identifikátor produktu, a to bezplatně a do pěti pracovních dnů od podání žádosti (čl. 21 odst. 12 písm. a a b)).
- ☐ Předat list s údaji o složkách orgánům, které členské státy určí podle článku 45 nařízení CLP, a aktualizovat jej, pokud již neodpovídá složení (čl. 8 odst. 6). Tento list zůstává důvěrný a není pasem (čl. 16).
- ☐ Označit výrobek údaji podle přílohy V části A, k tomu přidat údaje o dávkování podle části B u pracích, mycích a čistících prostředků pro spotřebitele, a to v jazyce srozumitelném pro konečné uživatele (čl. 17).
- ☐ Rozhodnout, co smí být vedeno pouze v digitální podobě a co musí zůstat v tištěné podobě: prvek sledovatelnosti, kontaktní údaje výrobce a název výrobku zůstávají na obalu (čl. 18 odst. 2).

Co musí průkaz obsahovat

Příloha VI část A obsahuje seznam obsahu a je natolik stručná, že ji lze během jednoho odpoledne porovnat s recepturou. Platí přímo od 23. září 2029; body s podmínkou to samy naznačují a část B je jedinou zcela dobrovolnou částí. Pod každým bodem je uvedeno jeho číslo v příloze.

- ☐ obchodní název, jednoznačný identifikátor produktu a barevný obrázek obalu nebo etikety, dostatečně zřetelný k rozpoznání modelu
Příloha VI část A písm. a)
- ☐ jméno, poštovní a e-mailová adresa a telefonní číslo výrobce a případně dovozce nebo zmocněnce, jakož i jednoznačný identifikátor účastníka trhu výrobce
Příloha VI část A písm. b)
- ☐ Poskytovatel služeb v oblasti digitálních pasů výrobků, který uchovává záložní kopii
Příloha VI část A písm. c)
- ☐ Identifikace výrobku umožňující jeho sledovatelnost

Příloha VI část A písm. d

- ☐ Upozornění, že pas je vystaven na výlučnou odpovědnost výrobce

Příloha VI část A písm. e

- ☐ Kódy zboží, pod nimiž je výrobek zařazen při vystavení pasu, je-li to relevantní

Příloha VI část A písm. f

- ☐ Prohlášení, že byla prokázána shoda s nařízením, s odkazem na další právní předpisy Unie, kterým výrobek vyhovuje

Příloha VI část A písm. g

- ☐ Úplný seznam záměrně přidávaných látek, označených podle čl. 18 odst. 3 nařízení CLP, včetně přenesených konzervačních látek, pokud je nutné je označit

Příloha VI část A písm. h

- ☐ Všechny záměrně přidávané mikroorganismy s jejich taxonomickým zařazením, tj. rod, druh a název kmene nebo kód kmene

Příloha VI část A písm. i)

- ☐ Dobrovolné, avšak přesto užitečné uvést: označovací údaje podle článku 17 odstavců 3 a 4

Příloha VI část B

Jak musí být pas vyhotoven

Obsah tvoří jednu polovinu; druhou polovinu tvoří vlastnosti, které musí systém pasu mít. Ty lze dodatečně implementovat pouze za vysokých nákladů, a proto je třeba je zohlednit při rozhodování ještě předtím, než určíte způsob zveřejnění.

- ☐ Jeden certifikát pro každý model, přičemž model zahrnuje jednotky stejného výrobce, obchodního názvu, obsahu a výrobního postupu a je určen typovým číslem

čl. 21 odst. 2 písm. a), čl. 2 bod 39

- ☐ Namísto toho na úrovni šarže nebo kusů, pokud jiné právní předpisy Unie vyžadují tuto míru podrobnosti

Čl. 21 odst. 7

- ☐ Dostupné prostřednictvím datového nosiče, který vede k trvalému a jednoznačnému identifikátoru výrobku

Čl. 21 odst. 2 písm. h

- ☐ Bezplatně pro všechny čtenáře s přístupovým právem, bez registrace a bez hesla pro spotřebitele a další konečné uživatele

Čl. 22 písm. c) a d)

- ☐ Na otevřených standardech, strojově čitelné, strukturované, prohledávatelné a přenositelné bez vázání na poskytovatele

Čl. 22 písm. b

- ☐ Plně interoperabilní s průkazy, které vyžadují jiné právní předpisy Unie

Čl. 22 písm. a

- ☐ Uloženy u vás nebo u poskytovatele služeb, který nesmí údaje prodávat ani dále využívat mimo rámec poskytované služby

Čl. 22 písm. e a g

- ☐ Propojeny s dřívějšími pasy, pokud je pro produkt s existujícím pasem vytvořen nový

Čl. 22 písm. f

- ☐ Bez sledování chování při čtení a bez osobních údajů bez výslovného souhlasu

Čl. 22 písm. h

- ☐ Autentický, spolehlivý a neporušený, navržený a provozovaný tak, aby se zabránilo podvodům

Čl. 22 písm. i) a j)

- ☐ V souladu s normami pro identifikátory a nosiče dat stanovenými v nařízení o ekodesignu, včetně pravidel týkajících se životního cyklu identifikátorů a poskytovatelů služeb

Čl. 23

Registr a celní správa

V registru jsou uloženy identifikační údaje, nikoli vaše receptury. Jedná se o stejný centrální registr, který byl zřízen na základě nařízení o ekodesignu a který je v provozu od 20. července 2026, a právě na základě tohoto záznamu provádí celní orgány kontrolu.

- ☐ Nahrajte jedinečný identifikátor produktu a jedinečný identifikátor subjektu předtím, než bude produkt uveden na trh

Čl. 24 odst. 1

- ☐ Počítat s tím, že u zboží určeného k volnému oběhu bude vedle toho uložen kód zboží

Čl. 24 odst. 1

- ☐ Uchovejte jedinečný registrační identifikátor, který registr automaticky vydá, a nepovažujte jej za doklad o shodě

Čl. 24 odst. 2

- ☐ Tento identifikátor předložte celním orgánům při uvolnění zboží do volného oběhu, kde se provádí elektronická a automatická kontrola proti registru

Čl. 25

- ☐ Uchovávejte údaje o svých výrobcích v pasu namísto v registru, ať už jsou uloženy u vás nebo u vašeho poskytovatele služeb

Čl. 22 písm. e)

Lhůty

Termíny, které jsou pro koncové uživatele důležité v souvislosti s detergentem nebo povrchově aktivní látkou, vyplývají z článků o platnosti a přechodných opatřeních nařízení. Poslední záznam se vztahuje k prováděcímu právnímu aktu, který Komise dosud nepřijala, a je jako takový označen.

22. BŘEZNA 2026

Nařízení vstupuje v platnost

Nařízení (EU) č. 2026/405 ze dne 11. února 2026 vstoupí v platnost dvacátý den po jeho zveřejnění v Úředním věstníku dne 2. března 2026 (čl. 37). Pro výrobky se zatím nic nemění; v tento den začíná platit přenesení pravomocí na Komisi na dobu pěti let (čl. 31 odst. 2).

1. ŘÍJNA 2028

Je třeba přijmout právní předpisy týkající se digitálního označování

Do tohoto data přijme Komise delegované právní akty, které stanoví konkrétní požadavky na digitální označování detergentů, včetně přípustných IT řešení (čl. 30 odst. 10). Týkají se také pasu, protože digitální štítek využívá stejný datový nosič (čl. 19 odst. 1 písm. d).

23. ZÁŘÍ 2029

Nařízení platí a je třeba předložit pas

Od tohoto dne výrobce pro každý prací prostředek a každou povrchově aktivní látku vytvoří pro konečné uživatele digitální produktový pas předtím, než je uvede na trh, poskytne datový nosič a zapíše odkaz do registru EU (čl. 8 odst. 2, čl. 37). Nařízení (ES) č. 648/2004 se s účinností od téhož dne ruší (čl. 35).

Celní úřad prověřuje registraci

Celní orgány uvolní výrobek do volného oběhu až tehdy, když se jednoznačný registrační identifikátor a kód zboží shodují s údaji v registru. Kontrola probíhá elektronicky od tohoto dne nebo od dne, kdy je registr napojen na jednotné celní okénko, podle toho, co nastane později (čl. 25).

23. ZÁŘÍ 2030

Okno pro přechod se zavře

Výrobky, které byly uvedeny na trh před 23. zářím 2029 v souladu s nařízením (ES) č. 648/2004, mohou být i nadále dodávány bez časového omezení. Výrobky, které byly v následujících dvanácti měsících uvedeny na trh ještě podle starých předpisů, smí být dále poskytovány pouze do tohoto dne (čl. 36).

23. BŘEZNA 2032

Biologická rozložitelnost fólií

Fólie a polymery obsažené ve fóliích musí splňovat požadavky na biologickou rozložitelnost podle přílohy I části B (čl. 4 odst. 3). Jedná se o jedno ze dvou ustanovení, na která se od začátku platnosti v roce 2029 nevztahuje tato povinnost.

23. BŘEZNA 2034

Biologická rozložitelnost dalších organických látek

Organické látky, které jsou záměrně přidávány v množství nejméně 10 % hmotnostních z celkové hmotnosti látek bez vody a které nejsou ani povrchově aktivními látkami, ani fóliemi, ani polymery ve fóliích, musí splňovat kritéria uvedená v příloze I části C, pokud část D nestanoví výjimku (čl. 4 odst. 4).

DESET LET OD UVEDENÍ NA TRH

Jak dlouho je průkaz platný

Certifikát zůstává k dispozici po dobu deseti let od uvedení výrobku na trh, a to i v případě úpadku, likvidace nebo ukončení činnosti hospodářského subjektu v Unii (čl. 21 odst. 2 písm. g). Výrobce uchovává technickou dokumentaci a pas po stejnou dobu (čl. 8 odst. 3).

PODLE PRÁVNÍHO PŘEDPISU

Technické požadavky

Datový nosič, jeho rozvržení a umístění, příslušné normy, informace o tom, kdo smí číst které pole a kdo smí vytvořit nebo aktualizovat pas, jsou všechny stanoveny v prováděcím právním aktu podle čl. 21 odst. 10. Tento prováděcí právní akt dosud nebyl přijat a jeho účinnost musí nastat nejméně osmnáct měsíců po jeho vstupu v platnost.

Zdroje

Dokumenty, z nichž tento kontrolní seznam pochází, a k čemu každý z nich slouží.

Dokument	Účel
Nařízení (EU) 2026/405	Znění nařízení: článek 8 o povinnostech výrobců, články 21 a 22 o pasu, článek 23 o označení, článek 24 o registru, příloha VI o obsahu.
Nařízení (ES) č. 648/2004	Nahrazené nařízení, které i nadále představuje měřítko pro vše, co bylo uvedeno na trh před 23. zářím 2029.

Dokument	Účel
Nařízení (EU) 2024/1781 (ESPR)	Rámec, jehož rejstřík, normy pro označování a pravidla pro poskytovatele služeb převzal „pas na detergenty“ beze změn.
Prováděcí nařízení (EU) 2026/1778	Jak funguje centrální registr: Ověření identity, úroveň detailnosti, verzování a uchovávání.
Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH)	Článek 31 týkající se bezpečnostního listu, který u průmyslových a profesionálních detergentů nahrazuje seznam složek v pasu.
Nařízení (ES) č. 1272/2008 (CLP)	Článek 18 odstavec 3 o označení látky v seznamu složek, článek 45 o subjektech, které obdrží bezpečnostní list složek.
Stránka Evropské komise věnovaná chemickým látkám	Přehled Komise o tomto odvětví, kde se jako první objevují nové pokyny a připravované právní předpisy.

Jak se připravit

Šest kroků v pořadí, v jakém se vyplatí, od třídění sortimentu až po první vydaný pas.

- Nejprve rozdělte sortiment:** U každého produktu rozhodněte, zda se jedná o prací prostředek, povrchově aktivní látku pro konečné uživatele nebo povrchově aktivní látku prodávanou jinému výrobci receptur. Pouze první dvě kategorie vyžadují certifikát a rozhraní se řídí vaším seznamem zákazníků, nikoli vašimi recepturami.
- Vyhledejte seznam složek:** Příloha VI písmeno h vyžaduje **uvedení** každé záměrně přidané látky v označení podle CLP. Seznam již máte ve svém recepturním systému; skutečnou prací je jej strukturovaně získat namísto formátu PDF.
- Vyjasněte si otázku pro průmysl a obchod:** Pokud bezpečnostní list podle nařízení REACH obsahuje rovnocenné údaje, není třeba uvádět seznam složek v pasu. Zaznamenejte si odůvodnění pro každý produkt, protože orgán pro dohled nad trhem se bude ptát, jaký postup jste zvolili.
- Naplánujte si jeden datový nosič, ne tři:** Digitální etiketa a pas sdílejí stejný datový nosič a musí na něj být umístěny i další údaje vyžadované právními předpisy Unie. Jednou provždy určete, kde bude kód umístěn na obalu a na doplňovací stanici.
- Pilotní projekt s několika recepturami:** [Zaregistrujte se zdarma](#), začněte s šablonou pro dovoz chemických látek a vytvořte pas pro několik reálných produktů. Pole, která se na daný produkt nevztahují, zůstanou prázdná, aniž by to blokovalo pas.
- Přípravu záznamu v registru neprovádějte automaticky:** Mějte připravený jedinečný identifikátor produktu, identifikátor subjektu a adresu pasu. Záznam proveďte jako subjekt, který produkt uvádí

na trh; Transpareo připraví vše, co je k tomu zapotřebí.

Stav 08.09.2026. Aktuální verze tohoto kontrolního seznamu:

<https://transpareo.com/cs/odvetvi/chemikalie/kontrolni-seznam-cistici-prostredky>